



# FLAT PAR TRI7



## Istruzioni d'Uso

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Indice

INTRODUZIONE .....	3
ISTRUZIONI GENERALI.....	3
CARATTERISTICHE .....	3
PRECAUZIONI DI SICUREZZA .....	4
INSTALLAZIONE.....	4
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO.....	6
FUNZIONAMENTO ADJ LED RC .....	8
CANALE 1 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	10
CANALE 2 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	10
CANALE 3 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	10
CANALE 4 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	11
CANALE 5 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	11
CANALE 6 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	11
CANALE 7 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	12
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	13
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	13
PULIZIA.....	13
SPECIFICHE.....	14
ROHS e WEEE .....	15

## INTRODUZIONE

**Disimballaggio:** grazie per aver scelto Flat Par Tri7 di American DJ®. Ogni Flat Par Tri7 è stato completamente collaudato e spedito in perfette condizioni. Controllare attentamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con attenzione l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano intatti. In caso di danneggiamento o parti mancanti si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispeditare l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

**Introduzione:** Flat Par Tri7 è il risultato dell'impegno costante di American DJ® a produrre sistemi di illuminazione intelligenti di alta qualità. Flat Par Tri7 è un proiettore Par Can DMX intelligente a LED di alta potenza. È un'apparecchiatura che può essere utilizzata in modalità indipendente o collegata in configurazione Master/Slave. Può anche essere comandato tramite controller DMX. Questa apparecchiatura ha cinque modalità di funzionamento: Sound-active, Auto, Programma RGB, Colore Statico e controllo DMX.

**Assistenza Clienti:** Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oppure inviando un e-mail a: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**Attenzione!** L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare American DJ.

Si prega di riciclare l'imballo se possibile.

## ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso ed alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

## CARATTERISTICHE

- Multi-colore
- Cinque modalità di funzionamento
- Attenuazione (dimming) elettronica 0-100%
- Microfono integrato
- Protocollo DMX-512
- Connessione DMX XLR a 3 Pin
- Sette modalità DMX: modalità 1 canale, modalità 2 canali, modalità 3 canali, modalità 4 canali, modalità 5 canali, modalità 6 canali e modalità 7 canali.
- Sette modalità canale.
- Compatibile con ADJ LED RC (non incluso).

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto. Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di folgorazione e incendio in caso di corto circuito interno.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete .
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso
- Non collegare mai l'unità ad un dimmer pack.
- Assicurarsi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione al punto di uscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 15 per dettagli sulla pulizia.
- Calore - questa apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
  - A. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
  - B. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
  - C. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
  - D. L'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

## INSTALLAZIONE

**Alimentazione:** Flat Par Tri7 di American DJ® è dotato di uno stabilizzatore elettronico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato alla rete elettrica. Grazie a questo stabilizzatore l'unità può essere collegata ovunque.

**DMX-512:** DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex. È un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

## INSTALLAZIONE (continua)

**Collegamento DMX:** DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

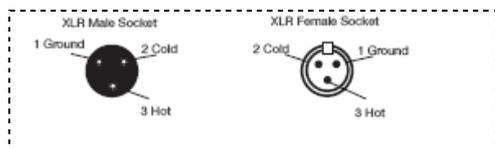
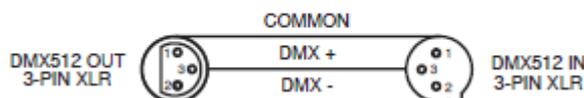
**Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX):** Flat Par Tri7 può essere controllato tramite protocollo DMX-512. Flat Par Tri7 ha sette modalità canale DMX; vedere pagine 7-9 per le differenti modalità. L'indirizzo DMX si imposta nel pannello posteriore del Flat Par Tri7. L'unità ed il controller DMX necessitano di connettore XLR a 3 pin standard per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomandano cavi Accu DMX. Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard da 110-120 Ohm (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.



Figure 1

**N.B.:** durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3.

Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.



Configurazione Pin XLR
Pin1 - Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

**Nota specifica:** terminazione di linea. Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 110-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'utilizzo di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.



La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura.

Figura 4

## INSTALLAZIONE (continua)

**Connettori DMX XLR a 5-Pin.** Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori cavi dati DMX-512 a 5 pin invece che a 3 pin. È possibile utilizzare connettori DMX a 5 pin in una linea DMX a 3 pin. Quando si inseriscono connettori cavi dati a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin		
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Non utilizzare
Non utilizzato		Non utilizzare

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### Accensione/spengimento del display a LED

Per impostare lo spegnimento del display a LED dopo 10 secondi, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dON" e premere il pulsante UP per visualizzare "dOFF". A questo punto il display si disattiva dopo 10 secondi. Per riattivarlo premere uno qualsiasi dei pulsanti. Tenere però presente che il display si disattiverà automaticamente dopo 10 secondi.

Per impostare il display premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dXX". Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per selezionare:

"dON" = il display a LED rimane sempre acceso.

"dOFF" = Il display a LED si disattiva dopo 10 secondi.

### Modalità di funzionamento

È possibile utilizzare Flat Par Tri7 in cinque diverse modalità:

- modalità Sound-active - L'unità reagisce al suono cercando nei programmi integrati;
- modalità Colore Statico - È possibile scegliere tra sette colori;
- modalità Auto - È possibile scegliere fra tre modalità Auto;
- modalità RGB - È possibile scegliere uno dei tre colori da mantenere statico o regolare l'intensità di ciascun colore per crearne di personalizzati;
- modalità controllo DMX - Questa funzione consente di controllare le caratteristiche di ciascuna apparecchiatura tramite controller DMX 512 standard come lo Show Designer™ di American DJ®.

### Funzionamento Master/Slave

Consente di collegare più unità insieme per funzionamento in modalità Master/Slave. In modalità Master/Slave un'apparecchiatura agisce da unità di controllo e tutte le altre eseguono gli stessi programmi integrati. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave, ma solo una può essere programmata come Master.

### Connessioni e impostazioni Master/Slave

1. Collegare in cascata (daisy chain) le unità utilizzando i connettori XLR posizionati sul retro. Per collegare le unità utilizzare cavi microfono XLR standard. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina. L'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio.
2. Collegare la prima unità "Slave" all'unità "Master."
3. Impostare l'unità "Master" nella modalità di funzionamento desiderata. Le unità "Slave" seguiranno l'unità "Master".

### Modalità Sound-active

In questa modalità Flat Par Tri7 reagisce al suono e cerca attraverso i differenti colori.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "So-X", dove "X" rappresenta la modalità Sound-active (1-8) visualizzata al momento.
2. L'apparecchiatura si attiva a tempo di musica.
3. Premere di nuovo il pulsante SET UP per regolare la sensibilità al suono. Verrà visualizzato "SJ-X". Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per regolare la sensibilità. "SJ-1" è la minima, "SJ-8" la massima.

### Modalità colore statico

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "CL-X".
2. È possibile scegliere tra sette programmi. Selezionare il colore desiderato premendo i pulsanti UP e DOWN. Dopo aver selezionato il colore desiderato è possibile attivare lo stroboscopio premendo il pulsante SET UP per passare in modalità Flash (strobo).
3. Viene visualizzato "FS.XX" per indicare la modalità Flash.

È possibile regolare il lampeggio tra "FS.00" (disinserito) e "FS.15" (lampeggio velocissimo).

### Modalità Auto

È possibile scegliere fra tre Modalità Auto: Color Fade (dissolvenza colore), Color Change (cambio colore) ed entrambe contemporaneamente. In tutte e tre le modalità è possibile regolare la velocità di esecuzione.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "AF-X", "AJ-X" o "A-JF".
  - AF-X = modalità Color Fade; è possibile scegliere tra otto diverse modalità. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per spostarsi attraverso le diverse modalità Auto Fade.
  - AJ-X = modalità Color Change; è possibile scegliere tra otto diverse modalità. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per spostarsi attraverso le diverse modalità Auto Change.
  - A-JF = entrambe le modalità Color Fade e Color Change in esecuzione.

Dopo aver scelto la modalità di esecuzione desiderata premere il pulsante SET UP fino a visualizzare "SP.XX". A questo punto è possibile regolare la velocità di esecuzione del programma desiderato. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per regolare la velocità tra "SP.01" (minima) e "SP.16" (massima). Dopo aver impostato la velocità di esecuzione desiderata premere il pulsante SET UP per tornare alla modalità Auto desiderata.

### Modalità Dimmer RGB

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante 'MODE'.
2. Quando si visualizza "r.XXX" = modalità dimming Rosso; premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
3. Quando si visualizza "g.XXX" = modalità dimming Verde; premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
4. Quando si visualizza "b.XXX" = modalità dimming Blu; premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
5. Dopo aver regolato i colori RGB fino ad ottenere il colore desiderato, è possibile attivare il lampeggio premendo il pulsante SET UP per passare alla modalità Flash (strobo).
6. Viene visualizzato "FS.XX" per indicare la modalità Flash. È possibile regolare il lampeggio tra "FS.00" (disinserito) e "FS.15" (lampeggio velocissimo).

### Modalità DMX

Operare attraverso un controller DMX consente di creare i propri programmi adattandoli alle proprie necessità. Questa funzione consente anche di utilizzare le proprie apparecchiature come fari di scena. Flat Par Tri7 ha sette modalità DMX: modalità 1 canale, modalità 2 canali, modalità 3 canali, modalità 4 canali, modalità 5 canali, modalità 6 canali e modalità 7 canali. Vedere pagine 8-9 per le caratteristiche di modalità DMX.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO (continua)

1. Questa funzione consente di controllare ciascuna caratteristica dell'apparecchiatura con controller DMX 512 standard.
2. Per attivare l'apparecchiatura in modalità DMX premere il pulsante MODE fino a visualizzare "A.XXX", dove "XXX" rappresenta l'indirizzo visualizzato. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per selezionare l'indirizzo DMX desiderato e premere il pulsante SETUP per selezionare la modalità canale DMX desiderata.
3. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per spostarsi attraverso le diverse modalità canale DMX elencate di seguito.  
Per eseguire la modalità ad un canale premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.01". Modalità 1 canale DMX.  
Per eseguire la modalità a due canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.02". Modalità 2 canali DMX.  
Per eseguire la modalità a tre canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.03". Modalità 3 canali DMX.  
Per eseguire la modalità a quattro canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.04". Modalità 4 canali DMX.  
Per eseguire la modalità a cinque canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.05". Modalità 5 canali DMX.  
Per eseguire la modalità a sei canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.06". Modalità 6 canali DMX.  
Per eseguire la modalità a sette canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.07". Modalità 7 canali DMX.
4. Vedere pagine 11-14 per i valori e le caratteristiche DMX.
5. Dopo aver scelto la modalità DMX desiderata collegare l'apparecchiatura a qualsiasi controller DMX tramite connettori XLR.

## FUNZIONAMENTO ADJ LED RC

Il telecomando ad infrarossi ADJ LED RC (venduto separatamente) ha diverse funzioni per comandare completamente Flat Par Tri7. Per comandare l'apparecchiatura richiesta è necessario puntare il controller nella sua direzione da una distanza non superiore a 9 metri.

**BLACKOUT** - Questo pulsante oscura l'apparecchiatura.

**AUTORUN** - Questo pulsante esegue un programma automatico. È possibile controllare la velocità di Auto run (esecuzione automatica) premendo prima il pulsante SPEED e poi i pulsanti "+" e "-".

**SELEZIONE PROGRAMMA** - Con questo pulsante è possibile accedere ai programmi integrati. Premerlo e poi premere "+" oppure "-" per spostarsi attraverso i diversi programmi integrati.

**FLASH** - Attiva l'effetto strobo. È possibile controllare la frequenza di lampeggio premendo i pulsanti "+" e "-". Premerlo di nuovo per uscire dalla modalità strobo.

**SPEED** - Premere questo pulsante ed utilizzare i pulsanti "+" e "-" per regolare la velocità di Auto run.

**MODALITÀ DMX** - Con questo pulsante è possibile selezionare la modalità DMX da utilizzare. Alcune apparecchiature hanno modalità canale DMX differenti; questo pulsante consente di spostarsi attraverso le differenti modalità. Vedere pagine 8-14 per le modalità, i valori e le caratteristiche DMX.

**SOUND ACTIVE** - Attiva la modalità Sound-active.

**SLAVE** - Utilizzato per definire un'apparecchiatura come slave in una configurazione Master/Slave.

**SET ADDRESS** - Imposta l'indirizzo DMX. Premere prima questo pulsante e poi i numeri per impostare l'indirizzo.

Esempio: per impostare l'indirizzo DMX 1 premere "S-0-0-1"; per impostare l'indirizzo DMX 245 premere "S-2-4-5".

**R G B** - Premere uno di questi pulsanti e poi i pulsanti "+" o "-" per regolare la luminosità.

“+” e “-” - Utilizzare questi pulsanti per regolare la frequenza di lampeggio, la velocità di Auto run, la sensibilità al suono e per selezionare i programmi.

### Controllo DMX

Operare attraverso un controller DMX consente di creare i propri programmi adattandoli alle proprie necessità. Seguire le istruzioni riportate di seguito per impostare la modalità e l'indirizzo DMX.

1. Dato che l'apparecchiatura ha diverse modalità DMX, prima di collegarla ad un controller DMX, selezionare la modalità desiderata premendo il pulsante di modalità DMX e poi i pulsanti “+” o “-” per spostarsi attraverso le modalità canale DMX. Impostare la modalità prima dell'indirizzo. Vedere in fondo alla pagina le modalità DMX.
2. Dopo aver selezionato la modalità, impostare l'indirizzo DMX dell'apparecchiatura premendo il pulsante “S”. Quando si preme il pulsante "S" il LED lampeggia due o tre volte e tutti i LED rossi si illuminano. Utilizzare i pulsanti numerici per inserire l'indirizzo desiderato. Vedere gli esempi “SET ADDRESS” di cui sopra.  
Nota: quando si imposta l'indirizzo DMX, ogni volta che si preme un tasto numerico lampeggia un LED colorato; dopo aver correttamente impostato l'indirizzo DMX tutti i LED lampeggiano due o tre volte.
3. È ora possibile collegare l'apparecchiatura tramite connettori XLR a qualsiasi controller DMX standard. Vedere pagine 8-14 per la descrizione dettagliata delle modalità, dei valori e delle caratteristiche DMX.
  - Il LED Rosso si illumina: modalità DMX 1, 1 canale DMX.
  - Il LED Verde si illumina: modalità DMX 2, 2 canali DMX.
  - Il LED Blu si illumina: modalità DMX 3, 3 canali DMX.
  - Il LED Rosso ed il LED Verde si illuminano: modalità DMX 4, 4 canali DMX.
  - Il LED Rosso ed il LED Blu si illuminano: modalità DMX 5, 5 canali DMX.
  - Il LED Verde ed il LED Blu si illuminano: modalità DMX 6, 6 canali DMX.
  - Tutti i LED si illuminano: modalità DMX 7, 7 canali DMX.

**CANALE 1 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 7	MACRO COLORE
	8 - 15	AMBRA BASTARDO
	16 - 23	AMBRA MEDIO
	24 - 31	ORO AMBRA CHIARO
	32 - 39	ORO GALLO
	40 - 47	AMBRA DORATO
	48 - 55	ROSSO CHIARO
	56 - 63	ROSSO MEDIO
	64 - 71	ROSA MEDIO
	72 - 79	ROSA BROADWAY
	80 - 87	ROSA FOLLIE
	88 - 95	LAVANDA CHIARO
	96 - 103	LAVANDA SPECIALE
	104 - 111	LAVANDA
	112 - 119	INDACO
	120 - 127	BLU HEMSLEY
	128 - 135	BLU TIPTON
	136 - 143	BLU CHIARO METALLIZZATO
	144 - 151	AZZURRO CIELO CHIARO
	152 - 159	AZZURRO CIELO
	160 - 167	BLU BRILLANTE
	168 - 175	BLU VERDE CHIARO
	176 - 183	BLU BRILLANTE
	184 - 191	BLU PRIMARIO
	192 - 199	BLU CONGO
	200 - 207	VERDE GIALLO PALLIDO
	208 - 215	VERDE MUSCHIO
	216 - 223	VERDE PRIMARIO
	224 - 231	DOPPIO CTB
	232 - 239	PIENO CTB
	240 - 247	MEZZO CTB
	248 - 255	BLU SCURO
		BIANCO

**CANALE 2 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	MACRO COLORE (Vedere modalità canale 1 per i colori)
2	1 - 255	DIMMER 0% - 100%

**CANALE 3 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	1 - 255	VERDE 0% - 100%
3	1 - 255	BLU 0% - 100%

**CANALE 4 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	1 - 255	VERDE 0% - 100%
3	1 - 255	BLU 0% - 100%
4	1 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%

**CANALE 5 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	1 - 255	VERDE 0% - 100%
3	1 - 255	BLU 0% - 100%
4	1 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%
5	1 - 255	MACRO COLORE (Vedere modalità canale 1 per i colori)

I canali 1, 2 e 3 non funzionano quando il canale 5 è in uso.

**CANALE 6 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	1 - 255	VERDE 0% - 100%
3	1 - 255	BLU 0% - 100%
4	1 - 255	MACRO COLORE (Vedere modalità canale 1 per i colori)
5	0 - 15 16 - 255	STROBOSCOPIO NESSUNO STROBOSCOPIO LENTO-VELOCE
6	1 - 255	DIMMER PRINCIPALE 1 - 255 0% - 100%

I canali 1, 2 e 3 non funzionano quando il canale 4 è in uso.

**CANALE 7 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	1 - 255	VERDE 0% - 100%
3	1 - 255	BLU 0% - 100%
4	1 - 255	MACRO COLORE (Vedere modalità canale 1 per i colori)
5	0 - 15 16 - 255	VELOCITÀ STROBO/PROGRAMMA NESSUNO CONTROLLO VELOCITÀ/STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE
6	0 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PROGRAMMI SPENTO COLOR DREAMING 1 COLOR DREAMING 2 COLOR DREAMING 3 COLOR DREAMING 4 COLOR DREAMING 5 COLOR DREAMING 6 COLOR DREAMING 7 COLOR DREAMING 8 COLOR CHANGE 1 COLOR CHANGE 2 COLOR CHANGE 3 COLOR CHANGE 4 COLOR CHANGE 5 COLOR CHANGE 6 MODALITÀ SOUND ACTIVE 1 MODALITÀ SOUND ACTIVE 2
7	1 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%

I canali 1, 2 e 3 non funzionano quando il canale 4 è in uso.

Quando si utilizzano i valori 128-239 sul canale 6, il canale 5 controlla la velocità dei programmi.

Quando si utilizzano i valori 240-255 sul canale 6, il canale 5 controlla la sensibilità del suono.

## SOSTITUZIONE FUSIBILE

Individuare e rimuovere il cavo di alimentazione dell'unità. Una volta rimosso il cavo, localizzare il porta fusibile all'interno della morsettiera di alimentazione. Inserire la testa piatta di un giravite nella morsettiera ed estrarre con attenzione il porta fusibile. rimuoverlo e sostituirlo con uno nuovo. Il porta fusibile ha anche un alloggiamento per un fusibile di riserva.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare e le relative soluzioni.

### **L'unità non risponde al DMX:**

1. Controllare che tutti i cavi DMX siano collegati e cablati correttamente (il polo 3 è quello "sotto tensione"; in alcuni dispositivi DMX può essere "attivo" il polo 2). Controllare inoltre che tutti i cavi siano collegati ai connettori corretti; è molto importante il verso della connessione degli ingressi e delle uscite.

### **L'unità non si attiva col suono:**

1. i toni bassi o alti non attivano l'unità.
2. Assicurarsi di aver impostato la modalità Sound-active.

## PULIZIA

È opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
3. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi).

## SPECIFICHE

Modello:	<b>Flat Par Tri7</b>
Voltaggio:	90 V ~ 240 V / 60 ~ 50 Hz
LED:	7 LED 3-in-1 da 3 W 21 W totali
Angolo di proiezione del fascio luminoso:	40 gradi
Posizionamento:	qualsiasi posizione stabile
Assorbimento:	25 W
Fusibile:	1 A
Peso:	7lbs. / 2,8 Kg.
Dimensioni:	10,75" (L) x 9" (W) x 4,25" (H) / mm. 272 x 230 x 105
Colori	mixaggio colore RGB
Canali DMX:	7 modalità DMX: modalità 1 canale, modalità 2 canali, modalità 3 canali, modalità 4 canali, modalità 5 canali, modalità 6 canali e modalità 7 canali.

**Rilevazione automatica del voltaggio:** questa apparecchiatura è dotata di uno stabilizzatore elettronico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica.

Si prega di notare: specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

**ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente**

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è oggetto di molte discussioni nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici. In qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva RoHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

**WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico**

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)